

# Zmluva o nájme lekárskeho prístroja

(ďalej len „Zmluva“)

uzavretá podľa § 663 a nasl. zákona 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov medzi zmluvnými stranami:

**1. Roche Slovensko, s.r.o.**

Sídlo: Cintorínska 3/A, 811 08 Bratislava 1

IČO: 35 887 117

Právna forma: spoločnosť s ručením obmedzeným

Zapísaná: v obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, vložka č. 31845/B, odd.: Sro

DIČ: 2021832087

IČ DPH: SK 2021832087

Bankové spojenie: UniCredit Bank Slovakia, a.s.

Číslo účtu: 1423144000/1111

V mene ktorej konajú: Mag. Dr. Gerald Hanninger, prokurista

Ing. Ladislav Štefančík – na základe plnej moci zo dňa 22.3.2007

(ďalej len „prenajímateľ“)

a

**2. Slovenská zdravotnícka univerzita**

Sídlo: Limbová 12, 833 03 Bratislava

IČO: 00165361

Právna forma: Štátna príspevková organizácia

Zdriadená: Zákonom 401/2002 Z.z. NR SR

DIČ: 2020341895

IČ DPH: SK2020341895

Bankové spojenie: Štátna pokladnica

Číslo účtu: 7000200522/8180

Zastúpené (á): prof. PhDr. Dana FARKAŠOVÁ, CSc.– rektor univerzity

(ďalej len „nájomca“)

(ďalej spolu ako „zmluvné strany“ alebo jednotlivito ako „zmluvná strana“)

## **I.**

### **Predmet a účel Zmluvy**

- 1.1 Prenajímateľ je výlučným vlastníkom piatich lekárskeho prístrojov a to (1) **Cobas TaqMan 48 Analyser**, (2) **Amlilink Data St.WinXP**, (3) **Cobas AmpliPrep** s príslušenstvom, (4) **Reader MPX** s príslušenstvom a (5) **Automatická premývačka MRW**, slúžiacich na molekulárnu biologickú diagnostiku in vitro a mikrobiologickú diagnostiku in vitro, ktorých výrobné čísla, presný technický popis a zoznam vybavenia sú uvedené v Prílohe č. 1 (Typové listy lekárskeho prístrojov), ktorá tvorí nedeliteľnú súčasť tejto Zmluvy (ďalej spolu len "lekárske prístroje" alebo jednotlivo „lekársky prístroj“). Prenajímateľ týmto vyhlasuje, že je oprávnený s lekárskeho prístrojmi nakladať a prenechať ich do užívania nájomcovi. Dovožcom a/alebo distribútorom lekárskeho prístrojov (1) Cobas TaqMan 48 Analyser, (2) Amlilink Data St.WinXP a (3) Cobas AmpliPrep s príslušenstvom je prenájomca. Dovožcom a/alebo distribútorom lekárskeho prístrojov (1) Reader MPX s príslušenstvom a (2) Automatická premývačka MRW nie je prenájomca.
- 1.2 Vzhľadom na skutočnosť, že prenájomca chce prenechať lekárske prístroje do užívania nájomcovi za účelom molekulárnu biologickú diagnostiku in vitro a mikrobiologickú diagnostiku in vitro a že nájomca má záujem lekárske prístroje užívať, uzatvorili zmluvné strany túto Zmluvu.
- 1.3 Predmetom tejto Zmluvy je záväzok prenájomca prenechať nájomcovi do dočasného užívania (nájomu) lekárske prístroje špecifikované v Prílohe č. 1 k tejto Zmluve a záväzok nájomcu platiť za užívanie lekárskeho prístrojov nájomné, a to za podmienok uvedených v tejto Zmluve.
- 1.4 Nájomca vyhlasuje, že je v súlade so všetkými aplikovateľnými právnymi predpismi oprávnený lekárske prístroje užívať na dojednaný účel.
- 1.5 Účelom tejto Zmluvy je úprava vzájomných vzťahov medzi zmluvnými stranami, ktoré vznikajú pri nájme lekárskeho prístrojov.
- 1.6 Súčasne s touto Zmluvou uzatvárajú zmluvné strany aj osobitnú rámcovú zmluvu o kúpe reagentov a spotrebného materiálu potrebných na prevádzku lekárskeho prístroja.
- 1.7 Po celú dobu trvania tejto Zmluvy ostáva lekárske prístroj vo vlastníctve prenájomca.

## **II.**

### **Nájomné**

- 2.1 Nájomca sa zaväzuje platiť za užívanie lekárskeho prístrojov nájomné nasledovne:
  - a) za lekárske prístroj Cobas TaqMan 48 Analyser mesačne vo výške 35,- Euro (slovom: tridsaťpäť Euro) bez DPH,
  - b) za lekárske prístroj Amlilink Data St.WinXP mesačne vo výške 10,- Euro (slovom: tridsaťpäť Euro) bez DPH,

- c) za lekársky prístroj Cobas AmpliPrep s príslušenstvom mesačne vo výške 35,- Euro (slovom: pätnásť Euro) bez DPH,
  - d) za lekársky prístroj Reader MPX s príslušenstvom mesačne vo výške 15,- Euro (slovom: pätnásť Euro) bez DPH, a
  - e) za lekársky prístroj Automatická premývačka MRW mesačne vo výške 15,- Euro (slovom: pätnásť Euro) bez DPH.
- 2.2 K nájomnému bude pripočítaná DPH v zákonom stanovenej výške.
- 2.3 Povinnosť nájomcu platiť dojednané nájomné za každý jednotlivý lekársky prístroj vzniká dňom podpisu preberacieho protokolu na daný lekársky prístroj, ktorým nájomca získal tento lekársky prístroj do svojej dispozície podľa čl. III. bod 3.2 tejto Zmluvy. V prípade, ak dôjde k prevzatíu lekárskeho prístroja v priebehu kalendárneho mesiaca, nájomca je povinný zaplatiť za tento kalendárny mesiac nájomné za daný lekársky prístroj v pomernej výške.
- 2.4 Nájomné je splatné mesačne na základe súhrnnej faktúry za všetky lekárske prístroje prenajaté podľa tejto Zmluvy, ktorú vystaví prenajímateľ a zašle nájomcovi na adresu uvedenú v záhlaví Zmluvy. Nájomné bude fakturované za kalendárny mesiac vždy k 25. dňu v príslušnom mesiaci.
- 2.5 Nájomca sa zaväzuje zaplatiť nájomné za príslušný mesiac za všetky lekárske prístroje do 14 (slovom: štrnásť) dní odo dňa vystavenia faktúry prednostne bankovým prevodom na účet prenajímateľa uvedený na faktúre, pokiaľ sa zmluvné strany nedohodnú inak.
- 2.6 Záväzok nájomcu zaplatiť nájomné sa považuje za splnený okamihom pripísania peňažných prostriedkov zodpovedajúcich splatnému nájomnému na účet prenajímateľa.
- 2.7 Ak sa nájomca dostane do omeškania s platením nájomného, prenajímateľ je oprávnený uplatniť si u nájomcu úrok z omeškania vo výške 0,03% z dlžnej sumy za každý aj začatý deň omeškania s platením nájomného. Právo prenajímateľa na náhradu škody tým nie je dotknuté.

### **III.**

#### **Práva a povinnosti prenajímateľa**

- 3.1 Prenajímateľ touto Zmluvou prenecháva nájomcovi do dočasného užívania lekárske prístroje vymedzené v Prílohe č. 1 tejto Zmluvy po dobu trvania tejto Zmluvy a za podmienok stanovených v tejto Zmluve.
- 3.2 Prenajímateľ sa zaväzuje odovzdať nájomcovi každý jeden lekársky prístroj spolu s dokladmi potrebnými na jeho užívanie v stave spôsobilom na prevádzku a užívanie podľa tejto Zmluvy (laboratórne užívanie) najneskôr do 30 dní odo dňa podpisu tejto Zmluvy, a to v mieste sídla nájomcu, pokiaľ sa zmluvné strany nedohodnú inak. O odovzdaní a prevzatí každého lekárskeho prístroja spíšu prenajímateľ a nájomca alebo ich poverení zástupcovia preberací protokol, ktorý obsahuje najmä, nie však výlučne: dátum odovzdania a prevzatia lekárskeho prístroja do užívania, záznam z prvej vonkajšej obhliadky lekárskeho prístroja, súpis zjavných väd na lekárskom prístroji zistiteľných pri vonkajšej obhliadke, dohodnutý dátum inštalácie lekárskeho prístroja a podpisy osôb oprávnených konať v mene prenajímateľa a nájomcu, alebo ich

poverených zástupcov. Preberacie protokoly po ich podpísaní oboma zmluvnými stranami budú tvoriť Prílohu č. 2 tejto Zmluvy.

- 3.3 Prenajímateľ sa zaväzuje inštalovať, resp. zabezpečiť inštaláciu každého lekárskeho prístroja u nájomcu na svoje náklady najneskôr do 30 dní odo dňa dodania lekárskeho prístroja; týmto nie je dotknutá možnosť súčasného dodania a inštalácie lekárskeho prístroja v ten istý deň. Presný dátum dodania a inštalácie konkrétneho lekárskeho prístroja oznámi prenajímateľ nájomcovi najmenej 3 dni vopred. Nájomca sa zaväzuje poskytnúť prenajímateľovi potrebnú súčinnosť pri inštalácii lekárskeho prístroja, najmä poskytnúť prenajímateľovi údaje o určenom mieste inštalácie, určiť pracovníkov zodpovedných za obsluhu lekárskeho prístroja a lekárske prístroje prevziať do laboratórnej prevádzky.
- 3.4 O inštalácii každého lekárskeho prístroja spíšu zmluvné strany Inštalačný protokol. Inštalačné protokoly po ich podpísaní oboma zmluvnými stranami budú tvoriť Prílohu č. 3 tejto Zmluvy. Prenajímateľ sa zároveň zaväzuje zaškoliť pracovníkov nájomcu, ktorí budú pracovať s prenajatými lekárskeho prístrojmi a odovzdať nájomcovi návod na použitie každého lekárskeho prístroja v slovenskom jazyku. O zaškolení konkrétnych pracovníkov nájomcu bude spísaný školiaci protokol, ktorý po jeho podpísaní oboma zmluvnými stranami bude tvoriť Prílohu č. 4 tejto Zmluvy.
- 3.5 Nájomca je povinný oznámiť vadu lekárskeho prístroja alebo potrebu vykonať iný servisný úkon na lekárskom prístroji bez zbytočného odkladu po jej zistení na č. tel. 02-57 10 36 88, inak zodpovedá prenajímateľovi za škodu, ktorá nesplnením tejto povinnosti na lekárskom prístroji vznikla. Nájomca oznámi prenajímateľovi popis a dôvod vzniku vady alebo potreby vykonať servisný úkon.
- 3.6 Prenajímateľ sa zaväzuje na vlastné náklady poskytovať nájomcovi po dobu trvania tejto Zmluvy autorizovaný servis lekárskeho prístrojov (1) Cobas TaqMan 48 Analyser, (2) AmlLink Data St.WinXP a (3) Cobas AmpliPrep s príslušenstvom, ktorých dovozcom a/alebo distribútorom je prenajímateľ; uvedené sa vzťahuje výlučne na prehliadky lekárskeho prístrojov v zmysle pokynov a odporúčaní výrobcu a vykonávanie servisných úkonov majúcich pôvod v povahe lekárskeho prístrojov alebo vyplývajúcich z bežného opotrebenia. Servis lekárskeho prístrojov spočívajúci v odstraňovaní väd vzniknutých z dôvodov na strane nájomcu (najmä, nie však výlučne porušením povinností nájomcu podľa č. IV. tejto Zmluvy), vrátane náhodne vzniknutých väd (napríklad škoda vzniknutá vodou z vodovodného potrubia, elektrický skrat a pod.), bude uskutočňovaný na náklady nájomcu podľa aktuálneho servisného cenníka prenajímateľa.
- 3.7 Prenajímateľ je pri servise lekárskeho prístrojov (1) Cobas TaqMan 48 Analyser, (2) AmlLink Data St.WinXP a (3) Cobas AmpliPrep s príslušenstvom, ktorých dovozcom a/alebo distribútorom je prenajímateľ povinný zabezpečiť servisného technika do 2 pracovných dní od nahlásenia vady alebo potreby vykonať iný servisný úkon. Servisný technik je povinný odstrániť vadu alebo uskutočniť iný servisný úkon v primeranej lehote v závislosti od závažnosti vady alebo servisného úkonu a s odbornou starostlivosťou. Ak nedôjde k odstráneniu vady alebo vykonaniu servisného zásahu do 3 pracovných dní od nástupu servisného technika, bude prenajímateľ v nasledujúcom mesiaci fakturovať nájomcovi nájomné znížené o alikvotnú čiastku

za každý deň nasledujúci po uplynutí lehoty 3 pracovných dní od nástupu servisného technika, v ktorom nebol príslušný lekársky prístroj v prevádzke. Uvedené lehoty a nároky nájomcu sa nevzťahujú na odstraňovanie väd vzniknutých z dôvodov na strane nájomcu, vrátane náhodne vzniknutých väd. Prenajímateľ nezodpovedá za škodu, ktorá vznikne nájomcovi v dôsledku toho, že lekársky prístroj nie je po dobu odstraňovania vady a/alebo uskutočňovania servisného úkonu v prevádzke.

- 3.8 Nájomca sa zaväzuje, že po dobu trvania tejto Zmluvy bude mať na vlastné náklady uzavretú servisnú zmluvu na autorizovaný servis lekárskeho prístroja (1) Reader MPX s príslušenstvom a (2) Automatická premývačka MRW, ktorých dovozcom a/alebo distribútorom nie je prenajímateľ, pričom podmienky poskytovania servisných služieb a ich poskytovateľa nájomcovi odporučí prenajímateľ. Náklady za takéto servisné služby nie sú zahrnuté v cene nájmu podľa čl. II Zmluvy a podľa dohody zmluvných strán ich znáša nájomca.

#### **IV.**

#### **Práva a povinnosti nájomcu**

- 4.1 Nájomca je povinný vykonať prehliadku každého lekárskeho prístroja pri jeho prevzatí a oznámiť všetky zistené vady. Prenajímateľ nezodpovedá za vady, ktoré nájomca mohol zistiť pri prehliadke a prenajímateľovi ich neoznámil, najmä odstránenie takýchto väd sa uskutoční na náklady nájomcu. Takéto vady sa považujú za vady spôsobené nájomcom, pokiaľ nájomca nepreukáže opak.
- 4.2 Nájomca je povinný vykonať prehliadku lekárskeho prístroja vzhľadom na jeho funkčnosť a spôsobilosť na užívanie na dojednaný účel bez zbytočného odkladu po inštalácii lekárskeho prístroja prenajímateľom. Prenajímateľ nezodpovedá za vady, ktoré nájomca mohol zistiť pri takejto prehliadke a prenajímateľovi ich neoznámil, najmä odstránenie takýchto väd sa uskutoční na náklady nájomcu. Takéto vady sa považujú za vady spôsobené nájomcom, pokiaľ nájomca nepreukáže opak.
- 4.3 Prenajímateľ ostáva po dobu trvania nájmu vlastníkom lekárskeho prístroja, pričom nájomcovi nevzniká akékoľvek právo na nadobudnutie lekárskeho prístroja alebo ktoréhokoľvek z nich do vlastníctva.
- 4.4 Všetky zmeny ohľadne lekárskeho prístroja, najmä pokiaľ ide o miesto inštalácie a pripojenie na iné prístroje a zariadenia, si vyžadujú predchádzajúci písomný súhlas prenajímateľa.
- 4.5 Nájomca sa zaväzuje lekárske prístroje riadne užívať na účel dohodnutý v Zmluve, je povinný s odbornou starostlivosťou lekárske prístroje chrániť pred poškodením, odcudzením, znehodnotením, stratou a/alebo zničením. Nájomca nesmie bez predchádzajúceho súhlasu prenajímateľa uskutočniť na lekárske prístroje žiadne zmeny alebo zásahy.
- 4.6 Nájomca je povinný zabezpečiť, aby lekárske prístroje obsluhovali a mali k nim prístup len oprávnené osoby, ktoré boli zodpovedajúcim spôsobom zaškolené.

- 4.7 Nájomca je povinný bezvýhradne dodržiavať pokyny prenajímateľa a/alebo výrobcu lekárskeho prístrojov ohľadne údržby a používania lekárskeho prístrojov.
- 4.8 Nájomca je povinný umožniť prenajímateľovi na požiadanie kedykoľvek prístup k lekárskeho prístrojov.
- 4.9 Nájomca nesmie prenechať žiadny z lekárskeho prístrojov na užívanie inej osobe, ani ho zaťažiť, dať ako záloh či záruku, bez predchádzajúceho písomného súhlasu prenajímateľa. Pri porušení tohto zákazu je prenajímateľ oprávnený od Zmluvy odstúpiť, a to podľa vlastného výberu buď vo vzťahu k lekárskeho prístroju, ohľadom ktorého nájomca porušil tento zákaz, alebo od Zmluvy ako celku.
- 4.10 V prípade vzniku škody na niektorom lekárskeho prístroji v dôsledku poškodenia, odcudzenia, straty, zničenia alebo inej škody na lekárskeho prístroji sa nájomca zaväzuje nahradiť prenajímateľovi vzniknutú škodu. Vzhľadom na uvedené sa nájomcovi odporúča, aby pre tieto prípady dojednal zodpovedajúce poistenie. Výška poistného plnenia zo strany príslušnej poisťovne však nemá vplyv na výšku náhrady škody voči prenajímateľovi. Prenajímateľ škodu vyčíslil a v jej výške vystaví faktúru. Pre prípad totálnej škody sa stanovuje maximálna hodnota lekárskeho prístroja (1) Cobas TaqMan 48 Analyser vo výške 18.506,- Euro bez DPH, (2) Amlilink Data St.WinXP vo výške 1.407,- Euro bez DPH, (3) Cobas AmpliPrep s príslušenstvom vo výške 36.591,- Euro bez DPH, (4) Reader MPX s príslušenstvom vo výške 6.228,- Euro bez DPH a (5) Automatická premývačka MRW vo výške 7.333,- Euro bez DPH. Vyčíslená škoda bude úmerná poškodeniu lekárskeho prístroja a jeho skutočnej aktuálnej hodnote zníženej o hodnotu amortizácie.
- 4.11 Nájomca plne zodpovedá za škody spôsobené lekárskeho prístrojmi a/alebo v súvislosti s prevádzkovaním lekárskeho prístrojov tretím osobám alebo na majetku nájomcu. Týmto nie je dotknutá zodpovednosť výrobcu a/alebo prenajímateľa za škodu podľa zákona č. 294/1999 Z.z. o zodpovednosti za škodu spôsobenú vadným výrobkom v znení neskorších predpisov. Nájomca uzatvorí a po celú dobu trvania tejto Zmluvy bude udržiavať v platnosti poistnú zmluvu pre prípad vzniku zodpovednosti za škodu spôsobenú jeho prevádzkovou činnosťou (najmä poistenie všeobecnej zodpovednosti za škodu vzniknutú v súvislosti s jeho činnosťami pri prevádzkovaní lekárskeho prístrojov) a poistnú zmluvu pre prípad prerušenia prevádzky nájomcu, a to až do výšky objektívne predpokladanej možnej škody spôsobenej tretím osobám alebo na majetku nájomcu v súvislosti s používaním lekárskeho prístrojov. Zmluvné strany sa týmto vzájomne vzdávajú svojich nárokov na odškodnenie voči druhej strane za straty alebo škody v tom rozsahu, v akom je takáto strata alebo škoda poškodenému uhradená z príslušnej poistnej zmluvy uzatvorenej podľa tejto Zmluvy. V prípade, ak náhrada škody spôsobenej tretím osobám alebo na majetku nájomcu, za ktorú zodpovedá prenajímateľ v súlade s citovaným zákonom, bude krytá z predmetného poistenia nájomcu, nájomca sa zaväzuje nevymáhať od prenajímateľa náhradu škody, ktorá bola uhradená z poskytnutého poistného plnenia. Zároveň zmluvné strany výslovne vyhlasujú, že pre tento prípad nepredpokladajú vznik škody vyššej ako je poistné krytie vyplývajúce z poistenia nájomcu. Pre vylúčenie pochybností zmluvné strany vyhlasujú, že ustanovenie bodu 4.10 tohto článku Zmluvy ostáva týmto ustanovením nedotknuté.

- 4.12 Prenajímateľ môže požadovať vrátenie lekárskeho prístroja alebo ktoréhokoľvek z nich pred uplynutím doby, na ktorú je táto Zmluva uzavretá, ak nájomca neužíva lekárske prístroje alebo niektorý z nich riadne alebo ak užíva lekárske prístroje alebo niektorý z nich v rozpore s účelom Zmluvy.
- 4.13 Porušenie povinností nájomcu stanovených v tomto článku Zmluvy sa považuje za podstatné porušenie Zmluvy.

## V.

### Trvanie a skončenie Zmluvy

- 5.1 Táto Zmluva sa uzatvára na dobu určitú, a to na 3 roky odo dňa podpisu tejto Zmluvy oboma zmluvnými stranami.
- 5.2 Táto Zmluva zaniká iba:
- uplynutím doby, na ktorú bola dojednaná;
  - písomnou dohodou zmluvných strán ku dňu podpisu dohody alebo k inému dňu, na ktorom sa zmluvné strany dohodnú;
  - odstúpením, pričom odstúpením od Zmluvy Zmluva zaniká, keď je prejav vôle ukončiť platnosť Zmluvy doručený druhej zmluvnej strane, pokiaľ v odstúpení nie je ustanovený iný dátum skončenia Zmluvy;
  - výpoveďou ktorejkoľvek zo zmluvných strán z akéhokoľvek dôvodu alebo bez uvedenia dôvodu so 3 – mesačnou výpovednou dobou, ktorá začína plynúť prvý deň kalendárneho mesiaca nasledujúceho po mesiaci, kedy bola výpoveď jednej zmluvnej strany doručená druhej zmluvnej strane;
  - bez ďalšieho okamihom skončenia Rámcovej zmluvy o kúpe reagensov uzatvorenej medzi zmluvnými stranami z akéhokoľvek dôvodu a akýmkoľvek spôsobom.
- 5.3 Prenajímateľ je oprávnený odstúpiť od Zmluvy, a to podľa vlastného výberu buď vo vzťahu k dotknutému lekárskeho prístroju alebo od celej Zmluvy, v prípadoch uvedených v zákone a vtedy, ak:
- nájomca je v omeškaní so zaplatením faktúry, ktorou bolo vyúčtované nájomné, dlhšie ako 30 dní po dni splatnosti faktúry;
  - nájomca umožní užívanie lekárskeho prístroja alebo ktoréhokoľvek z nich inej osobe, alebo lekárske prístroje alebo ktorýkoľvek z nich zaťaží bez predchádzajúceho písomného súhlasu prenajímateľa;
  - nájomca neužíva lekárske prístroje alebo ktorýkoľvek z nich riadne (čl. IV. Zmluvy) a/alebo v súlade s účelom vymedzeným v tejto Zmluve, v dôsledku čoho hrozí prenajímateľovi vznik škody.
- 5.4 Nájomca je oprávnený odstúpiť od Zmluvy vtedy, ak sa lekárske prístroje počas trvania nájomného vzťahu zničia alebo stanú neupotrebitelnými bez zavinenia nájomcu a prenajímateľ nemôže poskytnúť náhradné lekárske prístroje a/alebo odmietne poskytnúť náhradné lekárske prístroje; ak dôvod odstúpenia nastane len vo vzťahu ku konkrétnemu lekárskeho prístroju, nájomca je oprávnený odstúpiť od Zmluvy len ohľadne tohto lekárskeho prístroja.

- 5.5 Odstúpením od Zmluvy ktoroukoľvek zo zmluvných strán nezaniká povinnosť nájomcu zaplatiť za užívanie lekárskeho prístroja alebo ktoréhokoľvek z nich pred účinnosťou odstúpenia, ako ani nárok prenajímateľa na náhradu škody alebo na úrok z omeškania, ktoré vznikli pred účinnosťou odstúpenia od Zmluvy. Zmluvné strany sa dohodli, že pre prípad odstúpenia od Zmluvy nie sú povinné vracať si plnenia poskytnuté druhej zmluvnej strane pred účinnosťou odstúpenia od Zmluvy.
- 5.6 V prípade skončenia tejto Zmluvy akýmkoľvek spôsobom a z akéhokoľvek dôvodu je nájomca povinný vrátiť lekárske prístroje prenajímateľovi v stave, v akom ich prevzal s prihliadnutím na bežné opotrebovanie a bez zbytočného odkladu. Lekárske prístroje bude odinštalované prenajímateľom, k čomu je nájomca povinný prenajímateľa vyzvať. Nájomca je povinný umožniť prenajímateľovi prístup k lekárskeým prístrojom za účelom ich odinštalovania kedykoľvek v pracovných dňoch v bežných pracovných hodinách. V prípade, ak ktorýkoľvek lekársky prístroj po skončení tejto Zmluvy nebude vrátený prenajímateľovi najneskôr do 14 dní odo dňa skončenia Zmluvy, nájomca je povinný platiť prenajímateľovi zmluvnú pokutu za každý začatý deň omeškania s vrátením lekárskeho prístroja vo výške zodpovedajúcej alikvotnej časti mesačného nájomného za daný lekársky prístroj pripadajúcej na každý deň omeškania. Právo prenajímateľa na náhradu škody nie je zaplatením zmluvnej pokuty dotknuté. V prípade, ak dôjde k skončeniu nájmu len vo vzťahu k jednému lekárskeému prístroju alebo len niektorým lekárskeým prístrojom, vzťahuje sa povinnosť nájomcu podľa tohto bodu Zmluvy len na daný lekársky prístroj, prípadne lekárske prístroje, vo vzťahu ku ktorým sa skončil nájomný vzťah.
- 5.7 Pred uplynutím dojednanej doby nájmu alebo pri skončení tejto Zmluvy dohodou sa zmluvné strany zaväzujú v dobrej viere rokovať o predĺžení doby nájmu alebo o prípadnom odkúpení lekárskeých prístrojev alebo ktoréhokoľvek z nich nájomcom za podmienok, ktoré si zmluvné strany dohodnú; toto ustanovenie nezakladá povinnosť prenajímateľa predĺžiť dobu trvania nájmu alebo predať nájomcovi ktorýkoľvek lekársky prístroj, ani povinnosť nájomcu požadovať predĺženie doby nájmu alebo odkúpiť niektorý lekársky prístroj.

## **VI.**

### **Dôverné informácie a povinnosť mlčanlivosti**

- 6.1 Zmluvné strany sa zaväzujú, že budú zachovávať obchodné tajomstvo druhej zmluvnej strany a mlčanlivosť o dôverných informáciách a zabezpečia, že takáto povinnosť bude v rovnakom rozsahu zaväzovať aj ich zamestnancov, obchodných a zmluvných partnerov a/alebo spolupracujúce tretie osoby.
- 6.2 Dôvernými informáciami sa pre účely tejto Zmluvy rozumejú najmä táto Zmluva a jej prílohy, podmienky spolupráce zmluvných strán a všetky informácie, ktoré boli poskytnuté jednou zmluvnou stranou druhej zmluvnej strane v súvislosti s plnením tejto Zmluvy, alebo ktoré sa zmluvnej strane stali inak známe a to najmä, nie však výlučné, odborné a obchodné informácie o produktoch prenajímateľa.
- 6.3 Zmluvné strany sa najmä zaväzujú, že dôverné informácie neoznámia ani inak nesprístupnia tretím osobám, nezverejnia, ani nepoužijú dôverné informácie inak ako na účely plnenia svojich záväzkov a výkonu svojich práv podľa tejto Zmluvy. Uvedené sa netýka poskytnutia dôverných

informácií externým poradcom zmluvnej strany ani spolupracujúcim tretím osobám za podmienky, že tieto osoby budú taktiež zviazané mlčanlivosťou na základe zákona alebo osobitnej zmluvy.

- 6.4 Povinnosť mlčanlivosti podľa tohto článku trvá aj po skončení tejto Zmluvy bez časového obmedzenia.
- 6.5 Vyššie uvedené povinnosti sa nevzťahujú na povinnosť poskytnúť chránené údaje a dôverné informácie orgánom verejnej správy na základe zákona alebo právoplatného rozhodnutia súdu alebo iného orgánu verejnej správy. Takúto skutočnosť povinná zmluvná strana neodkladne písomne oznámi druhej zmluvnej strane. Zmluvná strana, ktorá má takto dôverné informácie poskytnúť, je však povinná využiť všetky existujúce prostriedky v súlade s právnymi predpismi na odmietnutie alebo obmedzenie oznámenia a sprístupnenia dôverných informácií.
- 6.6 Každá zmluvná strana zodpovedá druhej zmluvnej strane za škodu spôsobenú porušením povinnosti mlčanlivosti.

## **VII. Záverečné ustanovenia**

- 7.1 Táto Zmluva nahrádza každú písomnú a/alebo ústnu dohodu medzi zmluvnými stranami ohľadne predmetu Zmluvy.
- 7.2 Právne vzťahy vyplývajúce z nájmu neupravené touto Zmluvou sa riadia osobitnými ustanoveniami Občianskeho zákonníka o príslušnom zmluvnom type, pokiaľ v tejto Zmluve nie je dojednaná odchylna právna úprava. Ostatne právne vzťahy medzi zmluvnými stranami sa riadia všeobecnými ustanoveniami Obchodného zákonníka o záväzkových vzťahoch (§ 261 – 408 Obchodného zákonníka), pokiaľ v tejto Zmluve nie je dojednaná odchylna právna úprava.
- 7.3 Táto Zmluva je platná a účinná dňom jej podpisu oboma zmluvnými stranami.
- 7.4 Zmluvné strany sa zaväzujú, že všetky spory, ktoré vzniknú z tejto Zmluvy alebo v súvislosti s ňou budú riešené z mierom.
- 7.5 Ak nedôjde k vyriešeniu sporu z mierom, spor rozhodne vecne a miestne príslušný slovenský súd určený podľa procesných právnych predpisov Slovenskej republiky.
- 7.6 Táto Zmluva môže byť doplnená a zmenená len na základe písomného dodatku podpísaného oboma zmluvnými stranami.
- 7.7 Pokiaľ niektoré z ustanovení tejto Zmluvy je neplatné, neúčinné alebo nevykonateľné, nemá to vplyv na platnosť, účinnosť alebo vykonateľnosť ostatných ustanovení tejto Zmluvy. V prípade, že niektoré z ustanovení tejto Zmluvy je neplatné, neúčinné alebo nevykonateľné, alebo sa následne takým stane, zaväzujú sa zmluvné strany, že ho nahradia ustanovením, ktoré najviac zodpovedá ich pôvodnej vôli.

- 7.8 Zmluva je vyhotovená v dvoch rovnopisoch, pričom každá zo zmluvných strán obdrží jedno vyhotovenie Zmluvy.
- 7.9 Zmluvné strany vyhlasujú, že si túto Zmluvu prečítali, jej obsahu porozumeli a súhlasia s ním a že Zmluvu uzatvárajú slobodne, vážne a bez nátlaku, na znak čoho pripájajú svoje podpisy.

V Bratislave, dňa 26.11.2010

V Bratislave, dňa .....

Prenajímateľ:

Nájomca:

Roche Slovensko, s.r.o.

Slovenskú zdravotnícku univerzitu

\_\_\_\_\_  
Mag. Dr. Gerald Hanninger, prokurista

\_\_\_\_\_  
prof. PhDr. Dana FARKAŠOVÁ, CSc.

\_\_\_\_\_  
Ing. Ladislav Štefančík

*Prílohy: č. 1 Typové listy lekárskeho prístrojov*

*č. 2 Preberacie protokoly*

*č. 3 Inštalačné protokoly*

*č. 4 Školiaci protokol*

*Plná moc*

## Príloha č. 1

### Typový list analyzátoru nukleových kyselín

#### COBAS<sup>®</sup> TaqMan<sup>®</sup> 48

Sériové číslo: 3932

(SCZC8405CJF – Data station)

- 1. Systém:** Analyzátor COBAS TaqMan 48 používa patentovanú technológiu TaqMan spoločnosti Roche. Táto technológia využíva 5' nukleázovú PCR analýzu.
- 2. Výkon :** Denne viac ako 100 vzoriek v závislosti od systémovej konfigurácie a postupu prác.
- 3. Materiál:** Sérum, plazma, a pre niektoré aplikácie aj vzorky moča, pripravené pre PCR analýzu.
- 4. Kapacita: 48 vzoriek v jednom behu**
- 5. Vstupný objem vzorky :**           **50 µl**
- 6. Reagencie:** Diagnostické súbry spoločnosti Roche Diagnostics, podľa požiadavky klienta.
- 7. Kontrolná jednotka:** HP Workstation a software AMPLILINK
- 8. Interface:** RS 232 obojsmerne + modem pre externú komunikáciu
- 9. Požiadavky na pripojenie do elektrickej siete:** 100 -125/200-240 V AC, 50 alebo 60 Hz, spotreba 1200 VA
- 10. Rozmery:** dĺžka 165 cm, šírka 74,5 cm, výška 50cm
- 11. Hmotnosť :** 310 kg
- 12. Certifikácia:** CE, UL, C-UL

## Príloha č. 1

### Typový list izolátora nukleových kyselín

#### COBAS<sup>®</sup> AmpliPrep

Sériové číslo: 393866

- 1. Systém:** Zariadenie COBAS<sup>®</sup> AmpliPrep automatizuje prípravu vzorky na kvalitatívne alebo kvantitatívne testovanie kyseliny nukleovej prostredníctvom technológie PCR.
- 2. Výkon :** Denne max. 144 vzoriek v závislosti od systémovej konfigurácie a postupu prác.
- 3. Materiál:** Sérum alebo plazma zo vzoriek od pacienta, zhromaždených vo vhodnom antikoagulante (podľa potreby). Podrobné informácie sú uvedené v letáku priloženom k analýze, alebo v technickom bulletine.
- 4. Vstupnýb objem vzorky :** **1000 – 1050 µl**
- 5. Reagencie:** Stojany bez možnosti pretrepania:  
k dispozícii je priestor pre štyri stojany pre reagencie. Do každého reagenčného stojana sa zmestia maximálne štyri reagenčné kazety.  
Stojan s možnosťou pretrepania:  
do jedného stojana sa zmestia maximálne štyri reagenčné kazety s časticami z magnetického skla/magnetickými časticami.
- 6. Kontrolná jednotka:** HP Workstation a software AMPLILINK
- 7. Interface:** RS 232 obojsmerne + modem pre externú komunikáciu
- 8. Požiadavky na pripojenie do elektrickej siete:** 100 -125/200-240 V AC, 50 alebo 60 Hz, spotreba 1200 VA
- 9. Rozmery:** dĺžka 165 cm, šírka 74,5 cm, výška 50cm
- 10. Hmotnosť :** 310 kg
- 11. Certifikácia:** CE, UL, C-UL

## Príloha č. 1

### Typový list prístroja

#### Microplate washer ELx50

#### Sériové číslo:

- 1. Systém:** systém na premývanie mikrotitračných platničiek
- 2. Premývanie:** premývanie platničiek za použitia vybraných roztokov
- 2. Nastaviteľné parametre:** až do 75 nastaviteľných profilov premývania
- 3. Materiál:** mikrotitračné platničky
- 4. Formát vzorky:** 96 alebo 384 jamková mikrotitračná platnička
- 5. Trvanie merania:**  $\leq 130$  sekúnd (96 jamková platnička)
- 6. Rozsah objemov:** 25 – 3000  $\mu\text{l}$
- 7. Požiadavky na pripojenie do elektrickej siete:** 200-240 Vac (50/60 Hz, 1500 Va)
- 8. Teplota laboratória:** + 15 až + 35 °C
- 9. Relatívna vlhkosť:** do 70%
- 10. Rozmery:** 40,6 cm (h), 35,6 cm (š), 16,5 cm (v)

## Príloha č. 1

### Typový list prístroja

#### Reader MRX e

#### Sériové číslo:

- 1. Systém:** reader pre meranie absorbancie vo formáte mikrotitračnej platničky
- 2. Meranie:** absorbancie v rozmedzí 340 – 850 nm
- 2. Nastaviteľné parametre:** kombinácia 6 detekčných filtrov a 4 excitačných filtrov
- 3. Materiál:** biologický materiál, roztoky organických zlúčenín
- 4. Formát vzorky:** 96 jamková mikrotitračná platnička
- 5. Trvanie merania:** 4 sekundy (96 jamková platnička)
- 6. Dynamický rozsah:** 0,1 – 4 OD
- 7. Požiadavky na pripojenie do elektrickej siete:** 200-240 Vac (50/60 Hz, 1500 Va)
- 8. Teplota laboratória:** + 15 až + 35 °C
- 9. Relatívna vlhkosť:** do 70%